

教師手冊

TEACHER'S MANUAL

全球華文網教學專題第一期
【鐵道上的臺灣味】



上課教材介紹



【上課簡報】

注音版PPT 1份

注音版PDF 1份



漢拼版PPT 1份

漢拼版PDF 1份



【課堂活動設計單】

學生講義

注音版PPT 1份

注音版PDF 1份



學生講義

漢拼版PPT 1份

漢拼版PDF 1份



【情境對話影片】 暖身情境影片



情境對話影片一




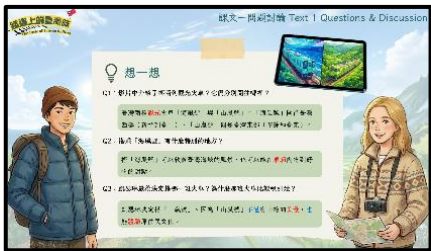
情境對話影片二



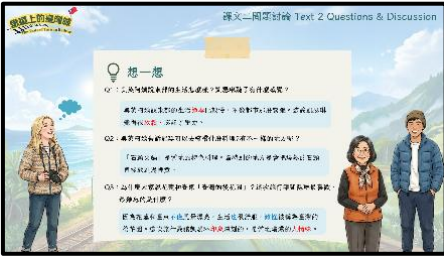
為協助第一線教師在資源有限的情況下運用AI工具產出教材，本專題製作過程使用之AI工具均為免費版本，並提供操作步驟示範供教師參考。另本專題提供之相關影片，因囿於免費版本工具限制，存在部分殘影及對嘴精確度落差情形，敬請理解見諒。

上課教案



【教學專題（一）】 鐵道上的臺灣味		
教學對象	TBCL 第 4-5 級 成年者	
教學時間	60分鐘	
教學目標	<ol style="list-style-type: none"> 理解並運用比較與推論語法 能在旅遊規劃情境中，正確理解並使用本課的兩個句型，包含描述事物的多重優點及對因果關係的推論與理解。 掌握旅遊主題核心詞彙並應用於語境 能理解並運用與行程安排、旅遊體驗相關之詞彙，於對話或短文中清楚表達想法。 具體描述旅遊經驗與個人感受 能以完整句子描述旅途中所見景色、活動內容及心理感受，展現語意連貫的敘述能力。 理解「臺灣味」的雙重意義 認識「臺灣味」所包含的物質特色(如：飲食、風景)與精神感受(如：人情味、生活步調)。 	
教學材料	簡報、暖身/課文情境影片、課堂活動設計單(學生講義)	
參考教材	《來！學華語》第五冊第三課〈鐵道之旅〉	
教學階段	時間	教學步驟
暖身活動	5分鐘	<p>以下各教學環節提供(用法一)與(用法二)兩種不同的建議教法，教師可視情況自行選用。</p> <p>一．播放暖身影片 (用法一)</p> <ol style="list-style-type: none"> 簡短開場白並播放暖身影片 教師：「今天我們要談談『鐵道上的臺灣味』。我們先來看影片，然後我要問你們一些問題。」 影片播放完畢，依據課文影片內容提問 教師：「選擇旅遊地點時，你們會選哪一個呢？為什麼？老師會去山林，因為我喜歡安靜而且空氣好的地方。」 學生發表自己的想法：「我會去__，因為____」。

教學階段	時間	教學步驟
		<div data-bbox="508 229 903 457" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="504 482 642 524">(用法二)</p> <p data-bbox="504 528 1059 567">1. 直接觀賞影片後由學生猜主題</p> <p data-bbox="504 571 1266 611">教師直接播放影片：「我們先來看一段影片。」</p> <p data-bbox="504 615 1266 654">教師：「如果是你，你會選哪一個？為什麼？」</p> <p data-bbox="504 658 1153 700">學生：「我會選_____，因為_____。」</p> <p data-bbox="504 704 865 743">讓學生輪流發表意見。</p> <p data-bbox="504 747 889 789">2. 引導學生進入主題</p> <p data-bbox="504 793 1266 832">教師：「那你們知道，今天我們要學什麼嗎？」</p> <p data-bbox="504 837 1228 878">學生：「旅行、海邊、山上、食物、美景…」</p> <p data-bbox="504 882 1086 922">教師給學生鼓勵，進入下一個環節。</p> <p data-bbox="504 973 1136 1013">二. 透過活動檢視學生對影片的理解</p> <p data-bbox="504 1017 1283 1100">教師：「大家的意見都很棒，現在我們來玩一個小小的遊戲。」</p> <p data-bbox="504 1104 1308 1145">教師帶領學生將簡報上的關鍵詞和圖片進行分類。</p> <div data-bbox="701 1147 1093 1371" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="504 1375 1273 1417">三. 提供生詞鷹架引導學生用長句完成句子。</p> <p data-bbox="504 1421 1189 1460">(用法一)請教師先說明簡報上的生詞意思。</p> <p data-bbox="504 1464 1278 1547">教師：「請你們說說看，為什麼男生喜歡大海？為什麼女生喜歡山林？」</p> <div data-bbox="494 1551 882 1773" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="892 1551 1295 1773" data-label="Image"> </div> <ul data-bbox="504 1777 1156 1906" style="list-style-type: none"> • A 喜歡大海／山林，因為那裡有…… • B 喜歡大海／山林，因為他想…… • C 喜歡大海／山林，因為...很...

教學階段	時間	教學步驟
		<p>學生： 「他喜歡大海，因為他想一邊享受美食，一邊欣賞風景。」 「她喜歡山林，因為那裡有壯觀的日出和雲海。」 「她喜歡山林，因為山上的空氣很清新，環境也很寧靜。」</p> <p>教師：「大家都說得很好！臺灣有漂亮的大海和美麗的山林。今天我們要跟著兩位朋友，一起搭火車去旅行！」</p> <p>(用法二) 若此暖身階段時間不夠充裕，可將教學簡報6、7頁調整為課後作業，請學生以錄製音檔、短文寫作的方式繳交。教師亦可取得學生同意後，將作品展示(播放音檔或張貼文章)，讓學生間交流。</p>
<p>課文理解</p>	<p>15 分鐘</p>	<p>一． 人物介紹 教師根據簡報上的資訊，簡短介紹人物。 教師：「一起聽聽看，他們提到了哪兩種火車？」</p>  <p>二． 播放課文（一）影片後，進行影片問答</p>  <p>學生只回答重點文字，教師也應給予鼓勵，並在學生回答完後，參考教學簡報中的答案，與學生互動。比如說：輪流讀出問題與標準答案，教師在旁輔助糾音並適時給予回饋。</p> <p>以下為問答題目：</p>

教學階段	時間	教學步驟
		<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>p.14</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>p.15</p> </div> </div> <p>(用法一) 課文內容問答</p> <p>Q4：如果他們搭「山嵐號」，會看到什麼？ A4：搭「山嵐號」會看到花東縱谷。 Q5：除了看到花東縱谷，還可以做什麼？ A5：還能去體驗原住民族的文化。 Q6：他們最後選擇了哪一種火車？ A6：山嵐號。</p> <p>(用法二) 分享個人觀點</p> <p>教師可提出幾個課文中的細節問題，請學生搶答或分組討論後發表。若時間不足，可將問題安排為課後作業，並在作業中分享個人觀點。</p> <p>Q1：他們考慮了食物、風景決定去哪裡，你呢？ Q2：他們是怎麼知道旅遊資訊的？如果是你呢？ Q3：他們在什麼季節去旅行？你是怎麼知道的？ Q4：在你的家鄉，最好的旅遊季節是哪一個？ Q5：你覺得冠廷的個性怎麼樣？ (因為凱瑟琳的興趣而決定搭「山嵐號」)</p> <p>也可請學生針對課文一的內容，提出幾個有趣的問題來和同學討論。若時間允許，請學生當場用手機搜尋各自國家的圖片分享。搜尋關鍵字可設定：美食、美景、文化、音樂、季節……等。</p> <p>四． 播放課文（二）影片後，進行影片問答</p> <div style="text-align: center;">  </div>

教學階段	時間	教學步驟
		<p>學生只回答重點文字，教師也應給予鼓勵，並在學生回答完後，參考教學簡報中的答案，與學生互動。比如說：輪流讀出問題與標準答案，教師在旁輔助糾音並適時給予回饋。</p> <p>以下為問答題目：</p> <p>Q1：美英阿姨說東部的生活怎麼樣？凱瑟琳聽了有什麼感覺？</p> <p>Q2：冠廷問了美英阿姨臺東有什麼特別的食物？阿姨推薦的菜有什麼不一樣的地方？</p> <p>Q3：為什麼冠廷的朋友說「臺東、花蓮簡直就是天堂」？旅行中凱瑟琳最喜歡、最難忘的是什麼？</p> <p>五． 逐頁講解並帶讀課文對話</p> <p>教師領讀或點兩位學生各讀一句簡報上18至23頁的課文，將課文全數朗讀完畢，並參考下述教學方式。</p> <p>(用法一) 課文內容問答</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="496 1127 893 1355"> <p>p.18</p> </div> <div data-bbox="908 1127 1305 1355"> <p>p.19</p> </div> </div> <p>Q1：他們現在在哪裡？他們為什麼要搭火車？</p> <p>A1：他們在「山嵐號」的車廂裡面。他們想到東部走走，看看風景。</p> <p>Q2：在臺灣，遇到親切的女性長輩時，應該怎麼稱呼他們？</p> <p>A2：「阿姨」。這樣叫比較親切、有禮貌。</p> <p>Q3：凱瑟琳從車廂裡看到了什麼樣的景色？</p> <p>A3：她看到了高山和稻田的美景。</p> <p>Q4：美英阿姨說，東部的生活跟都市有什麼不同？</p> <p>Q5：她說東部的生活節奏比較慢，不像都市那麼緊張。</p>


教學階段	時間	教學步驟
		<p>(用法二) 課文延伸討論</p> <p>除了文意理解外，教師可根據課文角色的說話風格、句子中的詞彙和線索來進行補充或討論。如：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 「阿姨」指的是誰？在哪些情況下可使用？ 2. 你都怎麼稱呼同學/家人/長輩/老師？ (暱稱、小名、頭銜、全名……) 3. 「你們『也』要去臺東玩嗎？」是什麼意思？ 4. 在臺灣可以看到高山和稻田，在你國家主要的地形是？ 5. 簡單說明一下你的生活節奏。 <p>(用法一) 課文內容問答</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="494 754 882 975">  <p>p.20</p> </div> <div data-bbox="901 754 1289 975">  <p>p.21</p> </div> </div> <p>Q6：聽到東部節奏比較慢，凱瑟琳感覺怎麼樣？ A6：她覺得很放鬆，工作的壓力都不見了。 Q7：「石頭火鍋」是什麼？ A7：把燒得很熱的石頭，放進湯裡面加熱食物。 Q7：聽到用石頭來煮湯，你有什麼感覺？ A7：我也覺得很有意思、很驚訝，非常想吃吃看。</p> <p>(用法二) 美食文化分享</p> <p>教師自行搜尋並播放原住民族「石頭火鍋」的製作方式，請學生觀看製作步驟、使用食材、調味料等。接著請學生搜尋圖片並分享各自聯想到的食物或烹飪方式，教師亦可介紹另一種現炒湯底的石頭火鍋。</p> <p>比如說，石頭火鍋是利用石頭導熱：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 摩洛哥使用的塔吉鍋(陶土均勻導熱) 2. 雲南的汽鍋雞(用蒸汽烹調) 3. 韓國石鍋拌飯、部隊鍋 4. 秘魯的大地之鍋(Pachamanca) <p>不同國家的文化對比可增添課程趣味性與可看性。</p>

教學階段	時間	教學步驟
		<p>(用法一) 課文內容問答</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="504 277 886 493"> <p>p.22</p> </div> <div data-bbox="911 277 1293 493"> <p>p.23</p> </div> </div> <p>Q8：冠廷覺得花蓮和臺東有哪兩個很棒的地方？ A8：①臺東不僅風景很美，食物也非常特別。 ②臺東風景又美，食物又特別。 Q9：因為這兩個優點，冠廷的朋友告訴他什麼？ A9：花蓮、臺東簡直就是天堂。 Q10：這趟旅行，凱瑟琳覺得最美的風景是什麼？ A10：她覺得當地濃濃的人情味讓她印象最深。 因為阿姨很熱情，願意跟他們聊天。</p> <p>(用法二)人際與文化討論 教師可提供學生問題即時討論，或回家查找資料後下次上課與同學分享。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 在你的文化中，「人情味」重要嗎？ 2. 你在臺灣體驗過怎樣的人情味？ 3. 請找一找並分享一個你覺得「簡直就是天堂」的地方，再告訴同學為什麼。
生詞學習	15 分鐘	<p>教師：學習完課文，我們現在就來看看生詞。</p> <p>1.情境喚醒：標註生詞在課文中的用法</p> <p>示例1：</p> <div data-bbox="678 1508 1061 1723"> </div> <p>(用法一) 教師：「課文中，冠廷問凱瑟琳決定好要出發去什麼樣的旅行？ 學生：鐵道之旅。」</p>

教學階段	時間	教學步驟
		<p>(用法二) 教師：「『鐵道』是什麼意思？」 學生：「火車的路。」 教師：「在你的國家，搭火車觀光流行嗎？為什麼？」</p> <p>示例2：</p>  <p>(用法一) 教師：「旅行之前冠廷一直看著平板，沒辦法馬上做決定，凱瑟琳是怎麼說冠廷的呢？」 學生：「她說冠廷猶豫了好久。」 教師：「當你有很多選擇而無法做決定的時候，就可以用『猶豫』。」</p> <p>(用法二) 教師：「『猶豫』是什麼意思？」 學生：「不知道怎麼決定。」 教師：「你做決定時是怎麼樣的？」(猶豫、決斷、衝動…)</p> <p>2.意義建構與糾音：簡單解釋詞義，並帶領全班學生朗讀，確認聲調正確。</p>  <p>教師：我們現在來看看生詞的例句，請先看圖片。</p> <p>3.提問與口語產出：以圖片+教師說明引導營造情境，再請學生輪流說出，或讀出簡報上的例句。</p> <p>(用法一) 提供各生詞提問示範與建議 (以生詞鐵道為例) 教師：「左圖有幾個人背著背包在車站集合，請問他們打算做什麼呢？說說看右圖有什麼？」</p>

教學階段	時間	教學步驟
		<p>(以生詞猶豫為例) 教師：「圖片中兩個主角的表情怎麼樣呢？是開心的嗎？當你跟他一樣的時候，你可以怎麼說？」</p> <p>(以生詞車廂為例) 教師：「這位小姐在捷運裡面做什麼事？你覺得她可以這麼做嗎？右圖的男生怎麼了？你有沒有類似的經驗呢？」</p> <p>(以生詞吸引為例) 教師：「左圖是哪裡？為什麼這麼多外國人喜歡去夜市？因為____(原因)讓臺灣的夜市很吸引人。」</p> <p>(以生詞美景為例) 教師：「男生在哪裡？風景怎麼樣？女生在做什麼？美景總是很吸引人，你最難忘的美景是什麼？」</p> <p>(以生詞體驗為例) 教師：「這兩位遊客除了看風景，還看到了什麼？你覺得怎樣才能真正了解一個地方的生活和文化？你最想體驗臺灣的在地的的美食還是自然風景？」</p> <p>(以生詞觀光為例) 教師：「這些人在做什麼？右圖中他們拿著地圖和手機自拍。去別的地方參觀、旅遊的活動就是觀光。你覺得政府應該做什麼事讓外國人更想來臺灣？」</p> <p>(以生詞節奏為例) 教師：「這兩張圖裡，左右兩半的「速度」有什麼不一樣？說一說你的生活節奏是怎麼樣的。」</p> <p>(以生詞放鬆為例) 教師：「圖片中她們在做什麼呢？她們的感覺可能怎麼樣？做什麼事情可以讓你覺得放鬆？」</p>

教學階段	時間	教學步驟
		<p>(以生詞特色為例)</p> <p>教師：「請問右圖是哪裡？賣什麼？這些食物很特別，是別的地方吃不到的，只有那裡才有。請同學分享你家鄉的特色食物。」</p> <p>(以生詞印象為例)</p> <p>教師：「左圖是誰，你覺得他看起來怎麼樣？留在你心裡的感覺和記憶就是印象。回想一下你的經驗你最近去哪裡旅行？這趟旅行中，哪個景點讓你最有印象？」</p> <p>(以生詞人情味為例)</p> <p>教師：「比較左右兩圖，這兩張圖片分別給你什麼感覺？哪一種的氣氛讓你覺得比較溫暖？人與人之間充滿熱情、主動關心的溫暖感覺，就是臺灣最驕傲的人情味。」</p> <p>(左圖：老人笑著送蘋果給顧客，大家開心地聊天；右圖：城市裡，每個人都撐著傘、低頭看著手機)</p> <p>(用法二)使用字卡並帶領口說活動</p> <p>教師可將學生依人數平均分為幾組，將本課字卡發下後請學生小組複習生詞，因詞彙數量不算龐大，亦可發下空白卡片，讓小組分工合作，將漢字寫在空白卡片上，製作字卡。接著，活動說明如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> ① 每組將字卡平均分給組員，接著由其中一人扮演老師，展示自己手裡的字卡問其他組員。重複以上動作直至字卡全數展示完畢。 ② 字卡複習完後，向學生說明第二輪活動規則。教師：「不能說你字卡上的字，請用其他方式敘述生詞，讓組員猜出你字卡上的字。」 ③ 結束後，教師詢問學生最難敘述的詞彙是哪一個，並示範敘述該生詞。 ④ 若時間允許，也可由教師敘述生詞，讓全班學生猜一輪，當作複習。 ⑤ 以上活動，教師盡量扮演陪同、協助角色，以最少干涉學生生活動進行為主。

教學階段	時間	教學步驟
		<p>4. 專有名詞回顧與連結：</p>  <p>(用法一) 提問喚醒學生記憶</p> <ul style="list-style-type: none"> • 課文中，我們跟著冠廷和凱瑟琳認識了臺灣的鐵道旅遊。大家還記得可以吃甜點的火車叫什麼名字？ • 凱瑟琳最後決定搭的「山嵐號」長什麼樣子？有哪些特色呢？ • 請看一下這個臺灣地圖，如果我搭「海風號」在臺灣西部，可以看到哪一片海洋？ • 搭「山嵐號」到花蓮和臺東，可以看到怎麼樣的風景和地形？ • 在花東縱谷，凱瑟琳說她想做什麼？(不僅…還…) 美英阿姨要他們一定要去尝尝的原住民族美食是什麼呢？ <p>(用法二) 讓學生擔任說明的角色</p> <ul style="list-style-type: none"> • 教師展示簡報第51頁的內容，讓學生看一看簡報上的照片後，給出指令： 教師：「這裡有一些課本裡的生詞，你們都還記得嗎？現在，有沒有人願意介紹這些生詞？不需要說得很難，用自己的話說出來就可以。」 • 教師可以其中一個詞彙示範，讓學生可以照著教師的方式仿說。 • 每一個詞彙介紹結束後，教師可詢問其他學生是否想要補充說明：「他說得很棒對不對？還有沒有人想再多說一點○○○這個生詞？」 • 最後，教師可根據學生表現情況，額外安排家庭作業，比如說，請學生扮演導遊，介紹自己旅行經驗中，印象最深刻的一個交通、美食、地方、文化、音樂、地形……等的特色。可於下次課堂中分享，或以其他報告形式繳交。

教學階段	時間	教學步驟
		<p data-bbox="501 219 1286 306">5. 課堂檢核：看圖選生詞造句活動 (用法一) 教師引導學生說出情境中的詞彙及句子</p> <div data-bbox="501 312 878 528"> </div> <p data-bbox="501 534 1286 658">教師：剛剛在練習時，大家都能給出很棒的個人經驗。不過，光是聽懂還不夠，請大家看圖片，用生詞造句。</p> <div data-bbox="501 665 878 880"> </div> <p data-bbox="501 893 1286 1058">教師：請大家仔細觀察這張圖片。這位先生在哪裡？他手上拿著什麼？看他的表情，你們覺得他遇到什麼困難？為什麼看起來這麼煩惱呢？大家買手機的時候也會猶豫很久嗎？</p> <div data-bbox="501 1073 878 1288"> </div> <p data-bbox="501 1295 1286 1419">教師：圖片中女生把書都丟掉，你覺得她剛完成什麼事？她去做了什麼事情？她現在的心情或身體狀態怎麼樣？</p> <div data-bbox="501 1446 878 1661"> </div> <p data-bbox="501 1694 1286 1819">教師：大家觀察一下路上的人都在做什麼？你覺得這個上班族看起來怎麼樣？為什麼他看起來這麼累？如果你住在這裡，你的生活會怎樣？</p>

教學階段	時間	教學步驟
		<div data-bbox="512 234 911 464" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="501 484 1282 569">教師：圖裡面的左邊男生跟誰見面？你覺得穿著西裝的男人給你什麼感覺？男生在想什麼？</p> <div data-bbox="512 586 911 818" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="501 839 1276 924">教師：看看這位男生去了哪裡？他看到了什麼？這家店跟一般的店有什麼不一樣的地方？</p> <div data-bbox="512 940 911 1172" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="501 1195 1285 1328">教師：圖中的男生整理行李想要去哪裡？他為什麼想要出國？到不一樣的地方生活做些什麼？你也想要感受不一樣的生活方式嗎，為什麼？</p> <p data-bbox="501 1373 1138 1419">(用法二) 重複利用簡報，擴大練習範圍</p> <p data-bbox="501 1423 1299 1595">教學簡報的54至60頁，提供了情境圖、預設搭配詞彙，以及其他詞彙干擾項。教師除了複習與情境圖對應的重點詞彙外，亦可使用畫面上其他詞彙擴大學生的練習量。比如說：</p> <ol data-bbox="501 1599 1282 1908" style="list-style-type: none"> ① 讓學生看情境圖，並將簡報頁面所有的詞彙播放出來，請學生在其中選擇一個以上的詞彙造句，或用小段落描述情境圖。 ② 一個同學說話時，其他同學須認真聽，待發表結束後，其他同學要指出自己聽到了哪些畫面上的詞彙。 ③ 此活動亦可分組進行，由教師巡視並輔助。



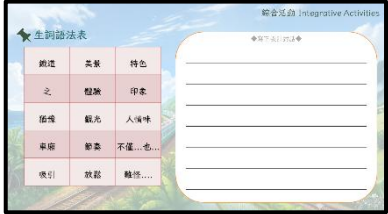
教學階段	時間	教學步驟
語法學習	15分鐘	<p>教師：「這些生詞怎麼用，大家都已經會了。接下來我們要練習幾個語法。」</p> <p>(用法一)</p> <p>1. 語意及語用導入： 語法一「不僅…，也…」訓練學生同時描述多項優點（遞進關係），增加表達的豐富度。</p> <div data-bbox="644 631 1048 861" data-label="Image"> </div> <p>教師：「當你想要跟別人說某件事或某個東西，同時擁有兩個優點，或者同時有兩個缺點，可以使用『不僅A，也B』加強語氣。請注意：</p> <ol style="list-style-type: none"> ① 句子之中的主語（S）是可以省略的，讓整句話聽起來更自然。 ② A和B的方向要一樣。如果前面是好事，後面也要是好事；如果前面是壞事，後面也需要是壞事。 <p>2. 課文語法回顧：喚起學生對課文的記憶，透過熟悉的上下文理解語法結構。</p> <div data-bbox="512 1359 886 1576" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="908 1359 1282 1576" data-label="Image"> </div> <p>教師：「課文中冠廷說搭『海風號』的優點是？」 學生：「我們不僅看得到西部的臺灣海峽，(我們)也能在車廂內吃到特別的甜點。」 教師：「在這個句子裡，『人』一樣，所以說一次就好了。」 教師：「課文中凱瑟琳選擇搭『山嵐號』的原因是什麼？她說了什麼？請同學一起唸。」</p>

教學階段	時間	教學步驟																								
		<p>3. 情境語法教學：</p> <div data-bbox="521 269 896 486"> </div> <div data-bbox="913 269 1292 486"> <table border="1" data-bbox="921 341 1278 466"> <thead> <tr> <th>S</th> <th>not only</th> <th>A</th> <th>S</th> <th>also</th> <th>B</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>我們</td> <td></td> <td>看到壯麗的臺灣海峽。</td> <td>(我們)</td> <td></td> <td>能在車廂內吃到特別的滷味。</td> </tr> <tr> <td>因為(我們)</td> <td>不僅</td> <td>可以欣赏到漂亮的山巒美景。</td> <td>我們</td> <td>也</td> <td>可以去體驗原住民文化。</td> </tr> <tr> <td>林先生</td> <td></td> <td>是個好老師。</td> <td>(林先生)</td> <td></td> <td>是一位好父親。</td> </tr> </tbody> </table> </div> <p>教師：「這位是林先生，你覺得他的工作是什麼？請用『不僅…，也…』說說看。」</p> <p>教師：「請同學再看一下這三個句子，一樣的『人』只要說一次就好了，對嗎？如果大家都懂了，我們就一起做個小練習！」</p> <p>4. 小試身手：圖片引導熟悉語法架構</p> <div data-bbox="521 839 896 1056"> </div> <div data-bbox="913 839 1292 1056"> </div> <p>(上左圖)教師：「請看圖片說一說，為什麼大家推薦搭『海風號』去旅行？」</p> <p>(上右圖)教師：「你覺得他們在哪裡？那裡有什麼優點？除了空氣好還有呢？」</p> <p>-----</p> <p>教師：「再來看本課的第二個語法『難怪…』。」</p> <p>1. 語意及語用導入：「難怪…」訓練學生從觀察到的結果中推論出原因（恍然大悟的邏輯）。</p> <div data-bbox="678 1512 1049 1730"> </div> <p>教師：「當你聽完別人說的話，突然明白了某件事的原因，然後有一種『喔！原來是這樣』的感覺。我們把『新聽到的資訊』和『過去的觀察』連接起來，我們一起來看看怎麼用。」</p>	S	not only	A	S	also	B	我們		看到壯麗的臺灣海峽。	(我們)		能在車廂內吃到特別的滷味。	因為(我們)	不僅	可以欣赏到漂亮的山巒美景。	我們	也	可以去體驗原住民文化。	林先生		是個好老師。	(林先生)		是一位好父親。
S	not only	A	S	also	B																					
我們		看到壯麗的臺灣海峽。	(我們)		能在車廂內吃到特別的滷味。																					
因為(我們)	不僅	可以欣赏到漂亮的山巒美景。	我們	也	可以去體驗原住民文化。																					
林先生		是個好老師。	(林先生)		是一位好父親。																					

教學階段	時間	教學步驟											
		<p>2. 課文語法回顧：</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="518 265 891 478"> <p>語法 Grammar (已知事實) 難怪...+(合理的結論) Declarative known fact No wonder Common-sense conclusion 臺南的米糕比台北的軟，怪不得都市那裏都吃不到。 難怪我現在覺得很放鬆，壓力都不見了。</p> </div> <div data-bbox="915 265 1288 478"> <p>語法 Grammar (已知事實) 難怪...+(合理的結論) Declarative known fact No wonder Common-sense conclusion 這裡的風景真美，食物又特別，怪不得大家對這裡是「哇！」。 難怪我現在覺得很放鬆，壓力都不見了。</p> </div> </div> <p>教師：「美英阿姨說臺灣東部的生活怎麼樣？凱瑟琳聽到之後說了什麼？是什麼原因凱瑟琳會有『喔！原來是這樣』的感覺？」</p> <p>學生：「因為臺灣東部的生活節奏比較慢，不像都市那麼緊張。」</p> <p>教師：「你怎麼用『難怪...』來說？」</p> <p>學生：「難怪我現在覺得很放鬆，壓力都不見了。」</p> <p>教師：「課文中冠廷知道了花蓮和臺東風景好，食物又特別，出現了『喔！原來是這樣』的感覺，他應該怎麼說？」</p> <p>3. 情境語法教學：</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="518 1031 891 1245"> <p>語法 Grammar (已知事實) 難怪...+(合理的結論) Declarative known fact No wonder Common-sense conclusion 喔！難怪我覺得聲音很熟悉。 這首歌是我最常聽的老歌。</p> </div> <div data-bbox="915 1031 1288 1245"> <p>語法 Grammar (已知事實) 難怪...+(合理的結論) Declarative known fact No wonder Common-sense conclusion</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Past observations</th> <th>No wonder</th> <th>New information</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>車用來自自生活容易的軟體，不讓前車對車輪。</td> <td rowspan="2">難怪</td> <td>今晚在戲院欣賞，壓力都不見了。</td> </tr> <tr> <td>這裡的風景美，食物又特別。</td> <td>肉類食物好，花蓮、臺東就是美食。</td> </tr> <tr> <td>這首歌是我最常聽的老歌。</td> <td></td> <td>我覺得聲音很熟悉。</td> </tr> </tbody> </table> </div> </div> <p>教師：「這個女生拿著手機想分享音樂給男生，她會說什麼？如果是你，你會說什麼？請同學使用『難怪...』說出完整的句子。」</p> <p>教師：「你呢？你有沒有經驗過『喔！原來是這樣』的感覺？請說說看。」</p> <p>4. 小試身手：</p> <div data-bbox="518 1560 891 1773"> <p>語法練習 Grammar Exercise (已知事實) 難怪...+(合理的結論) Declarative known fact No wonder Common-sense conclusion 這裡的風景這麼美，生活又很自由。 難怪大家都想搬來這裡住。</p> </div> <p>教師：「那裡的風景怎麼樣？女生覺得這裡有什麼吸引人的？可以怎麼說？」</p>	Past observations	No wonder	New information	車用來自自生活容易的軟體，不讓前車對車輪。	難怪	今晚在戲院欣賞，壓力都不見了。	這裡的風景美，食物又特別。	肉類食物好，花蓮、臺東就是美食。	這首歌是我最常聽的老歌。		我覺得聲音很熟悉。
Past observations	No wonder	New information											
車用來自自生活容易的軟體，不讓前車對車輪。	難怪	今晚在戲院欣賞，壓力都不見了。											
這裡的風景美，食物又特別。		肉類食物好，花蓮、臺東就是美食。											
這首歌是我最常聽的老歌。		我覺得聲音很熟悉。											

教學階段	時間	教學步驟
		<div data-bbox="508 215 888 437" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="501 441 1305 613">教師：「坐在電腦前面的男生，他看起來怎麼樣？他黑眼圈很深，還趴在桌上。請一位同學讀一讀，圖中的女生說了什麼？如果你是站著的那個男生，你會怎麼說？」</p> <p data-bbox="501 658 1209 704">(用法二) 學生主導語法學習，擴展口語能力</p> <p data-bbox="501 706 1310 880">在(用法一)中，主要由教師領導學生「讀懂」情境圖，若學生的程度與學習狀況允許，教師可先展示情境圖，交由學生來敘述所看到的情境內容，若有表達不清之處再由教師協助。</p> <p data-bbox="501 928 1305 1102">這樣的過程中，學生的練習不限於課本內的詞彙語法，並可將所思所想透過口頭的方式展現出來，可訓練學生的表達能力，同時也能鞏固課內應學的語法架構，一舉兩得。</p> <hr/> <p data-bbox="501 1145 889 1189">課堂檢核(語法大考驗)：</p> <p data-bbox="501 1191 1172 1234">依據圖片線索，進行雙人口語產出與發表</p> <div data-bbox="665 1239 1043 1458" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="501 1547 1025 1678">教師：「請大家看圖片，兩個人一組對話。在每個情境中，你們都會看到像左邊這樣的提示。</p> <p data-bbox="501 1723 1025 1897">例如：『這家店的優點是珍珠很Q彈、杯子很可愛，讓這家店有很多人排隊。現在我們請A同學和B同學讀一下這個對話。』</p> <div data-bbox="1036 1487 1300 1893" data-label="Image"> </div>

教學階段	時間	教學步驟
		<p>教師：「請大家完成下面幾個對話。你可以用很多不同的語法來練習，但一定要用到『不僅…，也…』、『難怪…』這兩個語法！現在計時N分鐘讓大家完成。」</p> <div data-bbox="761 399 1082 700" data-label="Image"> </div> <p>參考解答： A：這間民宿為什麼這麼難訂？ B：因為這間民宿不僅風景很美，老闆準備的早餐也很有特色。 A：喔！聽你這樣說，難怪半年前就要預訂！</p> <div data-bbox="761 917 1129 1125" data-label="Image"> </div> <p>參考解答： A：那個新同事為什麼升職升得這麼快？ B：因為他不僅做事效率很高，解決問題的能力也很強。 A：喔！聽你這樣說，難怪老闆這麼看重他！</p> <div data-bbox="761 1384 1051 1663" data-label="Image"> </div> <p>參考解答： A：這家小吃攤為什麼這麼多人排隊？ B：因為不僅菜的味道很道地，老闆給的份量也非常大。 A：難怪大家願意排隊等一個小時！</p>

教學階段	時間	教學步驟
		 <p>參考解答：</p> <p>A：為什麼這個YouTuber這麼紅？</p> <p>B：因為她不僅華語的發音很標準，也很懂臺灣的文化。</p> <p>A：聽你這樣說，難怪她的影片這麼受歡迎！</p>
<p>綜合活動</p>	<p>10 分鐘</p>	<p>教師：「我們的鐵道之旅就要結束了！在旅程的最後，我們要一起錄製一集旅遊Podcast。請大家兩人一組，我們要角色扮演。」</p> <p>1.活動說明與角色分配：</p> <p>教師：「這場訪問有兩個角色：一位是主持人，負責熱情地提問並回應，另一位是旅遊達人，負責回答問題並分享經驗。你們的任務是設計一段大約2分鐘的對話。(播放示範對話音訊)請特別注意，一定要用到我們今天學過的生詞和語法！」</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>2.選擇題目與分組討論：快速帶過題目，給予學生討論時間。教師在此階段需下台巡視，擔任提供協助、控制活動順利進行的角色。</p> <p>教師：「講義上有五個非常有趣的題目，請各組挑選一個你們最想聊的主題。和你的組員一起討論，然後把對話寫下來。」</p>

教學階段	時間	教學步驟
		<p>3.上台展演與教師回饋：</p> <p>邀請學生上台演示設計的對話。</p> <p>回饋用語：「這組表現得非常有默契！主持人的開場非常有活力」、「這組把我們今天學到的生詞都用得非常好」、「他們的語法說得很清楚」、「老師聽了他們的介紹真的好想去哦！」</p> <p>4.課程總結：</p> <p>教師在此階段可針對今日的課程進行簡短收尾與講評，並交代合適的課後作業與下次課堂學習主題與任務。</p> <p>教師收尾範例：「大家今天的表現太精彩了！我們今天不僅認識了臺灣鐵道的美景、美食與文化，也學會了怎麼用生詞和語法描述旅遊經驗。下次如果有時間，大家可以和家人、朋友，一起去體驗一下『鐵道上的臺灣味』！我們今天的課就上到這邊，謝謝大家，下課！」</p>

全球華文網

教學專題第一期

【鐵道上的臺灣味】

出版機關：中華民國僑務委員會

主編：林翠雲

統籌：陳熾汝 / 葉亭妤、王宣勳

編寫：黃荔萍

審查：文藻外語大學線上華語教學中心師資團隊

